

## সূচিপত্র

- I. ভোটারের জন্য নিবন্ধন
- II. 2020 সালে কীভাবে ভোট দেবেন?
  - A. COVID-19 কালে ভোটদান
  - B. নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদান
  - C. ডাকযোগে ভোটদান
  - D. নির্বাচনের দিন ভোটদান
- III. অভিরঞ্জ সংস্থানসমূহ

## ভোটারের জন্য নিবন্ধন

ভোটদানের জন্য আমি কীভাবে নিবন্ধন করতে পারি?

বিশ্বব্যাপী Covid-19 মহামারির সময়ও, নিউ ইয়র্কে ভোটদানের জন্য নিবন্ধনের নিরাপদ ও সহজ উপায় রয়েছে:

1. [nycvotes.turbovote.org](http://nycvotes.turbovote.org)-তে যান। যদি আপনার কাছে মোটরযান বিভাগ (“Department of Motor Vehicles, DMV”) এর স্টেট আইডি থাকে, তাহলে আপনি সেই সিস্টেমের মাধ্যমে নির্বিঘ্নে নিবন্ধন করতে পারবেন। যদি আপনার কোনো DMV আইডি না থাকে তাহলে আপনি একটি প্রাক-পূরণকৃত ফরম ও একটি পোস্টেজ-পেইড, ঠিকানা লেখা খাম নিতে পারেন অথবা আপনি প্রাক-পূরণকৃত ফরমটি প্রিন্ট করে দ্রুত ডাকযোগে পাঠাতে পারেন। নির্বাচন বোর্ড (Board of Elections)-এর কাছে এই ফরমটি ডাকযোগে না পাঠানো এবং তাদের মাধ্যমে এটি প্রক্রিয়া না করা পর্যন্ত নিবন্ধন সম্পূর্ণ হবে না।
2. আপনি আপনার স্থানীয় নির্বাচন কাউন্টি বোর্ড (County Board of Elections), কোনো DMV অফিস, অথবা অন্যান্য একাধিক নিউ ইয়র্ক স্টেট সংস্থাতে (New York State agencies) সরাসরি এসেও নিবন্ধন করতে পারেন।

## আমি কি ভোটারের জন্য নিবন্ধন করার যোগ্য?

ভোটারের জন্য নিবন্ধন করতে হলে আপনাকে অবশ্যই:

- মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের নাগরিক হতে হবে;
- 18 বছর বয়সী হতে হবে (আপনি 16 বা 17 বছর বয়সে প্রাক-নিবন্ধন করতে পারেন, কিন্তু 18 বছর না হওয়া পর্যন্ত আপনি ভোট দিতে পারবেন না);
- নির্বাচনের পূর্বে কম পক্ষে 30 দিনের জন্য এই স্টেট ও কাউন্টি, সিটি বা গ্রামের বাসিন্দা হতে হবে;
- কোনো অপরাধের জন্য দোষী সাব্যস্ত হওয়ার কারণে কারাগারে বা প্যারোলে থাকতে পারবেন না (যদি না আপনি ক্ষমা পেয়ে থাকেন বা নাগরিকত্বের অধিকার ফিরে পান);
- আদালতে মানসিকভাবে অক্ষম হিসাবে বিবেচিত হতে পারবেন না এবং
- অন্য কোথাও ভোটদানের অধিকার দাবি করতে পারবেন না।

## আমার মনে হয় আমি ইতোমধ্যেই ভোটদানের জন্য নিবন্ধিত হয়েছি। আমি কীভাবে জানতে পারবো?

আপনি আপনার ভোটার নিবন্ধনের অবস্থা অনলাইনে অথবা 866-868-3692 নম্বরে নির্বাচন বোর্ডে কল করে জানতে পারেন।

## নভেম্বর 2020 এর সাধারণ নির্বাচনে ভোটদানের জন্য আমাকে কখন নিবন্ধন করতে হবে?

নিউ ইয়র্কে ভোটদানের জন্য নিবন্ধনের শেষ সময়সীমা **9 অক্টোবর, 2020** পর্যন্ত।

ডাকযোগে পাঠানো আবেদনপত্রসমূহ (NYC ভোটস টারবোভোট প্ল্যাটফর্ম-এর মাধ্যমে তৈরি করা ফরমসহ) অবশ্যই অক্টোবর 9 তারিখের মধ্যে পোস্টমার্ক করতে হবে এবং সেটি অবশ্যই অক্টোবর 14 তারিখের মধ্যে নির্বাচন কাউন্টি বোর্ড এর কাছে পৌঁছাতে হবে। myDMVonline-এর মাধ্যমে করা অনলাইন আবেদনসমূহ ও সরাসরি আবেদনসমূহ অবশ্যই অক্টোবর 9 তারিখের মধ্যে জমা দিতে হবে। নিউ ইয়র্কে, কোনো নির্বাচনে ভোটদান করতে হলে ভোটারদেরকে অবশ্যই সেই নির্বাচনের 25 দিন পূর্বে নিবন্ধন করতে হবে। আপনি যদি ভোট দেওয়ার জন্য ডাকযোগে নিবন্ধন করার পরিকল্পনা করে থাকেন, তাহলে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের ডাক সেবার সম্ভাব্য বিলম্বের কথা খেয়াল রেখে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব সেটি করা ভালো।

## গতবার ভোট দেওয়ার পর যদি আমি স্থান পরিবর্তন করে থাকি তাহলে?

নতুন ঠিকানা বা নামের পরিবর্তন হলে আপনাকে অক্টোবর 14 তারিখের মধ্যে আপনার ভোটার নিবন্ধন আপডেট করতে হবে। এই পরিবর্তনগুলো করা সহজ।

- যদি আপনার একটি DMV আইডি থাকে, তাহলে [DMV এর ওয়েবসাইট](#) এর মাধ্যমে আপনার তথ্য আপডেট করুন।
- যদি আপনার কোনো DMV আইডি না থাকে, তাহলে [nycvotes.turbovote.org](#) দেখুন যেখানে আপনি একটি প্রাক-পূরণকৃত ফরম প্রিন্ট করে আপনার নতুন তথ্য দিয়ে সেটি ডাকযোগে পাঠাতে পারেন।
- অথবা [একটি ফরম প্রিন্ট করুন, পূরণ করুন এবং ডাকযোগে পাঠান](#) নির্বাচন বোর্ড এর কাছে।
- [নিশ্চিত করুন](#) যে ভোটদান কেন্দ্রে গিয়ে আপনার ঠিকানার পরিবর্তনটি প্রক্রিয়াকরণ হয়েছে।

যদি ঠিকানা পরিবর্তনের প্রক্রিয়াকরণ না হয়ে থাকে (বা কখনই জমা দেওয়া না হয়) এবং আপনি নিউ ইয়র্কের মধ্যেই স্থান পরিবর্তন করে থাকেন, তবুও আপনার ভোট দেওয়ার অধিকার রয়েছে! আপনি আপনার [নতুন ঠিকানার](#) জন্য আপনার নির্ধারিত ভোট কেন্দ্রে একটি হলফনামা ব্যালটে ভোট দিতে পারেন। এটি সেই ভোটারদের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যারা একই কাউন্টির মধ্যে (যেমন- একটি **Brooklyn (Kings County)** ঠিকানা থেকে অন্য ব্রুকলিনের ঠিকানায়) বা কাউন্টিগুলোর (যেমন- **Queens** থেকে **Bronx**) এর মধ্যে স্থান পরিবর্তন করেছেন। ঠিকানা পরিবর্তনের কারণে কোনো হলফনামা ব্যালটের মাধ্যমে ভোট দেওয়ার সময়, হলফনামা ব্যালট ভবিষ্যতের নির্বাচনের জন্য আপনার ভোটার নিবন্ধন আপডেট করার জন্য ব্যবহার করা হবে।

## **2020 সালে কীভাবে ভোট দিতে হবে**

### **আমি কীভাবে ভোট দেবো?**

2020 সালের নির্বাচনে ভোটদানের জন্য সকল নিউ ইয়র্কবাসীর জন্য তিনটি উপায় আছে। বিশ্বব্যাপী মহামারির সময় আপনার মতামত জানাতে সেরা বিকল্পটি বাছাই করুন।

- **নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদান:** অক্টোবরের 24 তারিখ থেকে নভেম্বরের 1 তারিখ পর্যন্ত সরাসরি ভোট দিন। নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদানের কেন্দ্রটি নির্বাচনের দিনের ভোট কেন্দ্রের চেয়ে ভিন্ন হতে পারে, তাই ভোট দিতে যাওয়ার আগে [Voting.NYC](#)-তে খোঁজ নিতে ভুলবেন না।
- **ডাকযোগে ভোটদান:** সকল নিবন্ধিত ভোটারদের জন্য [অনুপস্থিতির ব্যালটের জন্য আবেদন](#) করে ডাকযোগে ভোটদানের বিকল্পটিও রয়েছে। সময়সীমা অক্টোবরের 27 তারিখ হলেও আমরা যথা দ্রুত সম্ভব আপনার ব্যালটটির জন্য আবেদন করার পরামর্শ দিচ্ছি। কারণ হিসাবে আপনি চিহ্নিত করতে পারেন “অস্থায়ী অসুস্থতা বা অক্ষমতা” যার মধ্যে করোনাভাইরাসে সংক্রমিত হওয়ার ঝুঁকিও অন্তর্ভুক্ত। ব্যালটটি পাওয়ার পর, অনুপস্থিতির ব্যালটের খামের পিছনে আপনার স্বাক্ষর ও তারিখ দিতে ভুলবেন না। অবশ্যই নভেম্বর 3 তারিখে বা এর পূর্বে ব্যালটগুলো পোস্টমার্ক করতে হবে। [আপনি আপনার অনুপস্থিতির ব্যালট এখানে ট্র্যাক করতে পারেন।](#)
- **নির্বাচনের দিন:** বরাবরের মতোই, নিবন্ধিত ভোটাররা নভেম্বর 3 তারিখে সরাসরি ভোট দিতে পারবেন। আমরা এই বছর অধিক ভোটের প্রত্যাশা করছি, তাই কিছু ভোট কেন্দ্রে লাইন দীর্ঘ হতে পারে। ভিডেওর ব্যাপারে উদ্বিগ্ন হলে আপনি নির্বাচনের দিনের আগে ভোটদানের কথা বিবেচনা করতে পারেন। [আপনার নির্বাচনের দিনের ভোট কেন্দ্র খুঁজুন এখানে।](#)

### **ব্যালটে কী আছে?**

এই শরতে, ব্যালটে ফেডারেল, স্টেট এবং স্থানীয় গোল্ডেনগুলো রয়েছে:

- প্রেসিডেন্ট
- কংগ্রেস
- কুইন্স বরো প্রেসিডেন্ট
- স্টেট সিনেট
- স্টেট অ্যাসেম্বলী
- নিউ ইয়র্ক সিটি কাউন্সিল ডিস্ট্রিক্ট 37
- নিউ ইয়র্ক স্টেট সূপ্রীম কোর্ট
- নিউ ইয়র্ক সিটি সিভিল কোর্টস

আমি শুনেছি যে **Madison Square Garden** ও **Barclays Center** ভোট কেন্দ্র। আমি কি সেখানে ভোট দিতে পারি?

শুধুমাত্র যদি সেগুলো আপনার নির্ধারিত ভোট কেন্দ্র হয়। এটি জানতে [পোল সাইট লুক-আপ ওয়েবসাইট](#) ব্যবহার করুন।

## সরাসরি ভোট দেওয়া কি নিরাপদ?

সরাসরি ভোট দেওয়া নিরাপদ যতক্ষণ আপনি [কোর 4](#) অনুসরণ করেন, বিশেষ করে যখন আপনার ভোট কেন্দ্র কম ব্যস্ত থাকে তখন যদি আপনি সেখানে যান (সকালের মাঝামাঝি বা বিকালের প্রথম দিকে)। সম্ভব হলে, ভিড এড়াতে নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদানের সুযোগ নিন। যারা বাড়ি থেকে ভোট দিতে পছন্দ করে নিউ ইয়র্ক স্টেট (New York State, NYS) তাদের জন্যও অনুপস্থিত ব্যালট উপলভ্য করেছে। আপনি যেটিতে স্বাস্থ্যদ্য বোধ করেন সেটি বাছাই করুন – সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ হলো আপনি যেন ভোট দেন!

## ভোট দেওয়ার সময় নিরাপদ থাকার জন্য আমি কী কী পদক্ষেপ নিতে পারি?

ফেস কভার পরিধান করুন সকল ভোট কেন্দ্রে প্রবেশের জন্য ফেস কভার প্রয়োজনীয়। আপনার আশেপাশের লোকদের সুরক্ষিত করুন এবং সঠিকভাবে একটি ফেস কভার পরিধান করুন (আপনার নাক ও মুখের উপরে)।

শারীরিক দূরত্বের চর্চা করুন সামাজিক দূরত্ব প্রয়োগ করার মতো করে ভোট কেন্দ্রগুলো স্থাপন করা হবে। ভোট কেন্দ্রে থাকাকালীন নির্দেশনা অনুসরণ করুন এবং অন্যদের থেকে কম পক্ষে 6 ফুট দূরে থাকুন।

হাতের স্বাস্থ্যকর স্বাস্থ্যবিধি চর্চা করুন ভোট কেন্দ্রে হ্যান্ড স্যানিটাইজার সরবরাহ করা হবে এবং আপনি নিজেও নিয়ে আসতে পারেন। কোনো শেয়ার করা পৃষ্ঠতল স্পর্শ করার আগে এবং পরে হ্যান্ড স্যানিটাইজার ব্যবহার করুন এবং বাড়ি ফেরার সাথে সাথে সাবান ও পানি দিয়ে আপনার হাত ধুয়ে নিন। অপরিষ্কার হাত দিয়ে আপনার মুখ স্পর্শ করা থেকে বিরত থাকুন।

অসুস্থ হলে বাড়িতে থাকুন ভোটদান গুরুত্বপূর্ণ, তবে বাড়ি ত্যাগ করার আগে আপনার সুস্থ হওয়া এবং অন্যকে অসুস্থ হওয়ার হাত থেকে বাঁচাতে সহায়তা করার জন্য পদক্ষেপ নেওয়া আপনার জন্য আরো গুরুত্বপূর্ণ।

যদি আপনার কোনো [অনুপস্থিত ব্যালট](#) না থাকে, তাহলে আপনার ভোটদানের বিকল্পগুলোর ব্যাপারে নির্দেশিকার জন্য [আপনার কাউন্টির নির্বাচন বোর্ড \(Board of Elections\)](#) অফিসে যোগাযোগ করুন।

## আমার কমিউনিটিতে COVID-19 এর হার অনেক বেশি আমার এলাকায় সরাসরি ভোট দেওয়া কি নিরাপদ?

- আপনার কমিউনিটিতে COVID হার যাই হোক না কেন, ভোটদান যথা সম্ভব নিরাপদ করার জন্য ভোট কেন্দ্রগুলোতে সুরক্ষার সতর্কতা কার্যকর থাকবে।
- যদি আপনার গুরুতর COVID সংক্রমণের ঝুঁকি থাকে (বয়স্ক, দুর্বল সংক্রমণ প্রতিরোধী বা গর্ভবতী), তাহলে নির্বাচনের দিন ভিড এড়াতে নির্বাচনের দিনের আগে ভোটদানের সুযোগ গ্রহণের কথা বিবেচনা করুন।
- আপনি অসুস্থ হলে বাড়িতে থাকুন এবং ডাকযোগে (27 অক্টোবর পর্যন্ত) বা আপনার বরোর নির্বাচন বোর্ড (Board of Elections) অফিসে (2 নভেম্বর পর্যন্ত) সরাসরি অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করার জন্য উপরের নির্দেশাবলী অনুসরণ করুন।

## নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদান

### নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদান কী?

নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদান নির্বাচনের দিন সরাসরি ভোটদানের মতোই, শুধু আরো নমনীয়তা এবং ছোট লাইনসহ। [Voting.NYC](#)-তে বা [1-866-Vote-NYC](#) নম্বরে কল করে আপনার নির্বাচন শুরু হওয়ার আগে ভোটদানের কেন্দ্রটি খুঁজে বের করুন।

নভেম্বর 3 তারিখের সাধারণ নির্বাচনের আগে নিউ ইয়র্ক সিটিতে ভোট গ্রহণের কেন্দ্রগুলো খোলার তারিখ ও সময়গুলো নিম্নে দেওয়া হলো:

শনিবার	24 অক্টোবর, 2020	সকাল 10:00 - বিকেল 4:00
রবিবার	25 অক্টোবর, 2020	সকাল 10:00 - বিকেল 4:00
সোমবার	26 অক্টোবর, 2020	সকাল 7:00 - বিকাল 3:00
মঙ্গলবার	27 অক্টোবর, 2020	দুপুর 12:00 - রাত 8:00
বুধবার	28 অক্টোবর, 2020	দুপুর 12:00 - রাত 8:00
বৃহস্পতিবার	29 অক্টোবর, 2020	সকাল 10:00 - সন্ধ্যা 6:00
শুক্রবার	30 অক্টোবর, 2020	সকাল 7:00 - বিকেল 3:00
শনিবার	31 অক্টোবর, 2020	সকাল 10:00 - বিকেল 4:00

রবিবার

1 নভেম্বর, 2020

সকাল 10:00 - বিকেল 4:00

## ডাকযোগে ভোটদান

### আমাকে কি সরাসরি ভোট দিতেই হবে?

না। আপনি সরাসরি ভোট দিতে না চাইলে একটি অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন জমা দিতে পারেন। নিউ ইয়র্কবাসী বিভিন্ন কারণে অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করতে পারেন, যেমন- নির্বাচনের দিন যদি তারা তাদের কাউন্টির বাইরে যান। পাশাপাশি, এই বছরের সাধারণ নির্বাচনের জন্য নিউ ইয়র্কবাসী একটি অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য অনুরোধ করতে পারেন যদি তারা COVID-19 এর সংক্রমণ বা বিস্তারের বিষয়ে উদ্বেগ হন।

### কখন ও কীভাবে আমি অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করতে পারি?

আপনি এখনই [nycabsentee.com](http://nycabsentee.com) ভিজিট করে আপনার অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করতে পারেন। ডাকযোগে অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদনের শেষ সময়সীমা 27 অক্টোবর পর্যন্ত, তবে আমরা আপনাকে দ্রুত আপনার ব্যালটের জন্য আবেদন করার পরামর্শ দিই। এর জন্য মাত্র দুই মিনিট সময় লাগে!

আবেদন করার সময় এর কারণ হিসাবে আপনাকে “অস্থায়ী অসুস্থতা বা অক্ষমতা” বাছাই করতে হবে যার মধ্যে করোনাভাইরাসের সংক্রমণের ঝুঁকিও অন্তর্ভুক্ত।

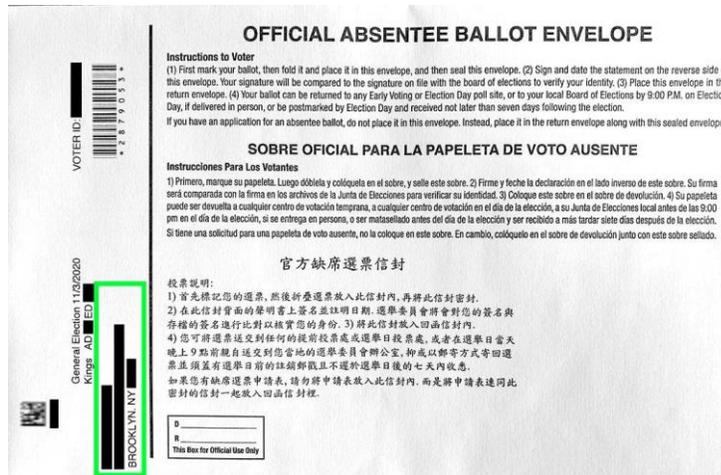
আবেদনপত্র PDF হিসাবেও পাওয়া যায় যা প্রিন্ট করে আবার স্থানীয় নির্বাচন কাউন্টি বোর্ডে ডাকযোগে পাঠানো যায়। ফরমটি, অনলাইনে ও কাগজে, স্প্যানিশ, চীনা, কোরিয়ান এবং বাংলা ভাষাতে পাওয়া যায়।

নির্বাচন বোর্ড জানিয়েছে যে তারা সেপ্টেম্বরের শেষের দিকে অনুপস্থিত ব্যালট ডাকযোগে পাঠানো শুরু করবে। আপনি [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking) ভিজিট করে আপনার অনুপস্থিত ব্যালটের অবস্থা ট্র্যাক করতে পারবেন।

অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদনপত্র আপনার বরের নির্বাচন বোর্ডে [afips.com](http://afips.com) নভেম্বরের 2 তারিখ পর্যন্ত সরাসরি জমা দেওয়া যাবে।

### আমার অনুপস্থিত ব্যালটের খামের উপর অন্য কারো নাম মুদ্রিত রয়েছে। আমি কী করবো?

ব্যালটটি ফেরত পাঠানোর আগে আপনার দুইবার পরীক্ষা করা উচিত যে অনুপস্থিত ব্যালটের খামের উপর আপনার নাম ও ঠিকানা মুদ্রিত রয়েছে কি না (এই ছোট খামের উপরে আপনার স্বাক্ষরের জন্যও একটি জায়গা রয়েছে)। যদি ব্যালটের খামের উপর আপনার নাম ও ঠিকানা না থাকে, তাহলে সেটি ব্যবহার করবেন না। মুদ্রণজনিত ভুলের শিকার সকল ভোটারকে স্থানীয় নির্বাচন বোর্ডে সঠিক ব্যালটটি ডাকযোগে প্রেরণ করবে। আপনি 1-866-VOTE-NYC নম্বরে কল করে বা [Apply4Absentee@boe.nyc.gov](mailto:Apply4Absentee@boe.nyc.gov)-তে ইমেল করে স্থানীয় নির্বাচন বোর্ড -এর সাথে যোগাযোগ করতে পারেন।



দুর্ভাগ্যবশত এমন ভুল হয়ে থাকলেও এটি ঠিক করার জন্য যথেষ্ট সময় পাওয়া যায়। মনে রাখবেন, আপনার পূরণকৃত, স্বাক্ষরকৃত ও মুখবন্ধ ব্যালটটি কোথাও জমা দেওয়ার বা ডাকযোগে পাঠানোর শেষ সময়সীমা **নভেম্বরের 3 তারিখ** বা এর আগে।

আমার ব্যালটে লেখা “অফিশিয়াল অ্যাবসেন্টি মিলিটারি ব্যালট”, কিন্তু আমি মিলিটারিতে (সামরিক বাহিনী) নেই। আমি কী করবো?

সকল অনুপস্থিত ও সামরিক ভোটারের ব্যবহারের জন্য এটি সঠিক ব্যালট। এই জুনের প্রাইমারি ব্যালটের মতো সাধারণত, এই শব্দদ্বয়ের মধ্যে একটি স্ল্যাশ থাকে এভাবে "অ্যাবসেন্টি / মিলিটারি"। এবারে স্ল্যাশটি যোগ করা হয়নি। বিভ্রান্তিকর হলেও এই ব্যালটগুলো বৈধ।

অ্যাক্সেসযোগ্য অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আমি কীভাবে আবেদন করবো?

যদি আপনি দৃষ্টি প্রতিবন্ধী হন বা আপনার কোনো অক্ষমতা থাকে যার জন্য আপনার স্ক্রিন রিডার দ্বারা পড়া যেতে পারে এমন একটি অনুপস্থিত ব্যালটের অ্যাক্সেসযোগ্য সংস্করণ ব্যবহার করতে হয়, তাহলে আপনি ভিজিট করতে পারেন [nycabsentee.com](http://nycabsentee.com)। “অ্যাক্সেসিবল ব্যালট অ্যাপ্লিকেশন” বাটনে ক্লিক করুন।

অ্যাক্সেসযোগ্য ব্যালটের জন্য আবেদন করতে আপনি [আবেদনপত্রটি](http://nycabsentee.com) নিচের লিঙ্কের মাধ্যমে নির্বাচন বোর্ড এর কাছেও পাঠাতে পারেন।

- ইমেইল: [AccessibleBallot@boe.nyc](mailto:AccessibleBallot@boe.nyc)
- কল করুন: 1-866-868-3692
- আপনার স্থানীয় নির্বাচন বোর্ড অফিসে চিঠি লিখুন
- ফ্যাক্স: 212-487-5349
- সরাসরি: আপনার স্থানীয় নিউ ইয়র্ক সিটি নির্বাচন বোর্ড [অফিস](http://nycabsentee.com) ভিজিট করুন।

অ্যাক্সেসযোগ্য ব্যালটের জন্য আবেদনগুলো অবশ্যই অক্টোবর 27, 2020 তারিখের মধ্যে পোস্টমার্ক, ইমেল, অনলাইনে জমা বা নির্বাচন বোর্ডে ফ্যাক্স করতে হবে। আপনি নভেম্বরের 2, 2020 তারিখ পর্যন্ত সরাসরি একটি অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করতে পারবেন।

নির্বাচন বোর্ড জানিয়েছে যে তারা সেপ্টেম্বরের শেষের দিকে অনুপস্থিত ব্যালট ডাকযোগে পাঠানো শুরু করবে। আপনি [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking) ভিজিট করে আপনার অনুপস্থিত ব্যালটের অবস্থা ট্র্যাক করতে পারবেন।

জুন প্রাইমারিতে যদি আমি ডাকযোগে ভোট দিয়ে থাকি, তাহলে কি আমার নভেম্বরের জন্য ব্যালটের আবেদন করার প্রয়োজন রয়েছে?

হ্যাঁ, যদি না আপনি দীর্ঘমেয়াদী অক্ষমতা বা অসুস্থতার কারণে স্থায়ী অনুপস্থিত ভোটার তালিকায় থেকে থাকেন, আপনাকে নভেম্বরের জন্য আবারও ব্যালটের আবেদন করতে হবে।

অনুপস্থিত ব্যালট কবে ডাকযোগে পাঠানো হবে?

নির্বাচন বোর্ড সেপ্টেম্বর 18, 2020 তারিখ থেকে শুরু করে রোলিং ভিত্তিতে আবেদনকারী ভোটারদের কাছে ব্যালট পাঠাবে। আপনার অনুপস্থিত ব্যালট ট্র্যাক করুন এখানে [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking)।

আমাকে কি আমার অনুপস্থিত ব্যালট ডাকযোগেই পাঠাতে হবে নাকি আমি সেটি কোথাও জমা দিতে পারব?

ডাকযোগে না পাঠালে, আপনার অনুপস্থিত ব্যালট জমা দেওয়ার তিনটি বিকল্প রয়েছে। “অনুপস্থিত ব্যালট” ড্রপ বক্সের খোঁজ করুন:

- শনিবার, অক্টোবর 24 তারিখে ও রবিবার, নভেম্বরের 1 তারিখের মধ্যে যেকোনো [নির্বাচনের আগে ভোটদান কেন্দ্রে](http://nycabsentee.com)।
- কোনো [নির্বাচনের দিনের ভোট কেন্দ্রে](http://nycabsentee.com) মঙ্গলবার, নভেম্বরের 3 তারিখ সকাল 6টা থেকে 9টা পর্যন্ত।
- নির্বাচনের দিনজুড়ে [নিউ ইয়র্ক সিটি নির্বাচন বোর্ড \(New York City Board of Elections\) অফিসে](http://nycabsentee.com)।

অনুপস্থিত ব্যালট ডাকযোগে পাঠানোর শেষ সময়সীমা কবে?

অনুপস্থিত ব্যালট অবশ্যই নভেম্বর 3 তারিখে নির্বাচনের দিন বা এর আগে পোস্টমার্ক করতে হবে। আপনার ব্যালটটি পোস্টমার্ক না হওয়া এবং গণনার জন্য দেরিতে পৌঁছানো এমন উদ্বেগ এড়ানোর জন্য আমরা আপনাকে যত দ্রুত সম্ভব আপনার পূরণকৃত ব্যালটটি ডাকযোগে পাঠানোর পরামর্শ দিই। নির্বাচনের দিনের পরের দিন নির্বাচন বোর্ড দ্বারা গৃহীত অনুপস্থিত ব্যালটগুলো পোস্টমার্ক না থাকলেও গণনা করা হবে।

ডাকযোগে পাঠানো অনুপস্থিত ব্যালটের অবস্থা আমি কীভাবে দেখতে পারি?

আপনার ডাকযোগে পাঠানো অনুপস্থিত ব্যালটের আবেদন ট্র্যাক করুন এখানে [nycabsentee.com/tracking](http://nycabsentee.com/tracking)। একবার অনুপস্থিত ব্যালটের আবেদন জমা দেওয়ার

পর, নির্বাচন বোর্ড নিম্নের বিষয়গুলো করেছে কি না তা নিশ্চিত করার জন্য আপনি এই সাইটটি ব্যবহার করতে পারেন:

- 1) আপনার অনুপস্থিত ব্যালটের আবেদন পেয়েছে কি না,
- 2) আপনাকে আপনার অনুপস্থিত ব্যালট ডাকযোগে পাঠিয়েছে কি না এবং
- 3) আপনার প্রণয়িত অনুপস্থিত ব্যালট গ্রহণ করেছে কি না, নাকি আপনাকে সেটি টিক করতে হবে

### আমার অনুপস্থিত ব্যালটের খামে কি স্ট্যাম্প লাগতে হবে?

হ্যাঁ, জুন প্রাইমারিতে না লাগলেও, এবার আপনাকে অবশ্যই ফিরতি অনুপস্থিত ব্যালটের খামে স্ট্যাম্প লাগতে হবে!

ফিরতি খামটি দুইটি খামের সমন্বয়ে বড় আরেকটি খাম যার মধ্যে আপনার অনুপস্থিত ব্যালটটি থাকবে এবং উপরে স্থানীয় নির্বাচন কাউন্টি বোর্ড ফিরতি ঠিকানা মুদ্রিত থাকবে এবং “অফিশিয়াল ইলেকশন মেল (Official Election Mail)” লেখা সম্বলিত একটি লোগো থাকবে।

যেকোনো নির্বাচনের দিনের আগের ভোট কেন্দ্রে, নির্বাচনের দিনের ভোট কেন্দ্রে, অথবা নির্বাচন বোর্ড -এর অফিসেও আপনি আপনার ব্যালট জমা দিতে পারেন যে সকল ক্ষেত্রে ডাকমাণ্ডলের প্রয়োজন হবে না।

### কাগজের অনুপস্থিত ব্যালটে আমি কীভাবে ভোট দেবো?

আপনি একটি ব্যালট, একটি ছোট ব্যালট খাম ও একটি বড় ফিরতি খাম পাবেন।

- প্রতিটি অফিসের জন্য নির্দেশনা মেনে আপনার পছন্দগুলো চিহ্নিত করুন।
- আপনার ব্যালটটি চিহ্নিত করা হয়ে গেলে সেটি ভাঁজ করে ব্যালট খামের ভিতরে রাখুন। (এই ছোট খামে আপনার স্বাক্ষরের জন্য একটি জায়গা রয়েছে।)
- ব্যালট খামের বাইরে নির্দেশিত স্থানে স্বাক্ষর করুন ও তারিখ বসান।
- ব্যালট খামটির মুখ বন্ধ করুন।
- ব্যালট খামটি ফিরতি খামের ভেতরে রাখুন (এই বড় খামের উপরে আপনার নির্বাচন কাউন্টি বোর্ড) এর ঠিকানা ও “অফিশিয়াল ইলেকশন মেল” লোগোটি থাকবে।
- ফিরতি খামটির মুখ বন্ধ করুন।
- ফিরতি খামের উপরে যথাযথ ডাকমাণ্ডল (পোস্টেজ) লাগান।

### অ্যাক্সেসযোগ্য অনুপস্থিত ব্যালটের মাধ্যমে আমি কীভাবে ভোট দেবো?

- অ্যাক্সেসযোগ্য অনুপস্থিত ব্যালটটি আপনাকে ইমেল করা হয়ে গেলে ব্যালটটি ডাউনলোড করুন।
- প্রতিটি অফিসের জন্য আপনার পছন্দ অনুযায়ী ব্যালটটি চিহ্নিত করার জন্য নির্দেশনা অনুসরণ করুন।
- চিহ্নিত করা হয়ে গেলে ব্যালটটি প্রিন্ট করে নিন।
- প্রিন্ট করা অ্যাক্সেসযোগ্য অনুপস্থিত ব্যালটটি ভাঁজ করুন ও ব্যালট খামের ভিতরে রাখুন। (এই ছোট খামে আপনার স্বাক্ষরের জন্য একটি জায়গা থাকবে।)
- ব্যালট খামের বাইরে স্বাক্ষর করুন ও তারিখ বসান। নিরাপত্তা খামের পিছনে যেকোনো জায়গায় একটি স্বাক্ষর থাকলে সেটি অ্যাক্সেসযোগ্য ব্যালটের জন্য গ্রহণযোগ্য হবে।
- ব্যালট খামটির মুখ বন্ধ করুন।
- ব্যালট খামটি ফিরতি খামের ভেতরে রাখুন। (এই বড় খামের উপরে আপনার নির্বাচন কাউন্টি বোর্ড) এর ঠিকানা ও “অফিশিয়াল ইলেকশন মেল” লোগোটি থাকবে।
- ফিরতি খামটির মুখ বন্ধ করুন। অ্যাক্সেসযোগ্য ব্যালটের জন্য ফিরতি খামের প্রি-পেইড ডাকমাণ্ডল রয়েছে।

### শুধুমাত্র নির্বাচনের দিন ভোট দিতে চাইলে আমি কীভাবে দেব?

আপনি নিবন্ধিত ভোটার হয়ে থাকলে নির্বাচনের দিন সকাল 6টা থেকে রাত 9টার ভেতরে আপনার ভোট কেন্দ্রে গিয়ে আপনার ভোট দিতে পারবেন। আপনার ভোট কেন্দ্রের [স্থানটি দেখে নিন](#) ভুলবেন না!

### নির্বাচনের দিন আমি কোথায় ও কখন ভোট দিতে পারবো?

আপনি আপনার নির্বাচনের দিনের ভোট কেন্দ্রের সন্ধান পেতে পারেন [এখানে](#)। ভোট কেন্দ্রগুলো সকাল 6 টায় খুলবে ও রাত 9 টায় বন্ধ হবে। যদি আপনি নিউ ইয়র্ক সিটিতে থাকেন ও সময়ের আগেই আপনার ব্যালটটি দেখতে চান, তাহলে দেখুন [findmypollsite.vote.nyc](http://findmypollsite.vote.nyc)।

## অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করলেও কি আমি সরাসরি ভোট দিতে পারবো?

হ্যাঁ। কোনো ভোটার অনুপস্থিত ব্যালটের জন্য আবেদন করলে অথবা সেটি ডাকযোগে পাঠিয়ে থাকলেও নিউ ইয়র্ক সেই ভোটারকে (তার নির্ধারিত ভোট কেন্দ্রে) সরাসরি ভোট দেওয়ার অনুমতি দেয়। কারণ কোনো অনুপস্থিত ব্যালট গণনা করার আগে নির্বাচন কাউন্টি বোর্ড (County Board of Elections, CBOE) কর্মীদের দ্বি-পক্ষীয় একটি দল স্বচ্ছ প্রক্রিয়াতে প্রার্থী, রাজনৈতিক দল এবং উপস্থিত সংবাদমাধ্যমের প্রতিনিধিদের সাথে মিলে নির্ধারণ করে যে ব্যালটটি নিউ ইয়র্ক স্টেট নির্বাচন আইনের (NYS Election Law) শর্ত পূরণ করেছে কিনা। প্রথম যে জিনিসটি তারা দেখেন তা হলো ব্যালটটি সরাসরি ভোট দিয়েছে কি না। যদি তাই হয়, তাহলে অনুপস্থিত ব্যালটটি সরিয়ে রাখা হয় ও সেটি গণনা করা হয় না।

## আমাকে কি আইডি নিয়ে আসতে হবে?

**শুধু একটি পরিষ্কৃতি ছাড়া** নিউ ইয়র্ক ভোটারদের সময় ভোটারদেরকে পরিচয়পত্র প্রদর্শন করতে হয় না। আপনি যদি প্রথমবারের জন্য ভোট দিয়ে থাকেন এবং আপনি সরাসরি ভোট দেওয়ার জন্য নিবন্ধন না করে থাকেন (যেমন- আপনি অনলাইনে বা ডাকযোগে নিবন্ধন করেছেন), **কেবল প্রথমবার ভোট দিতে গেলে** আপনাকে আইডি প্রদর্শন করতে বলা হতে পারে। আপনি এই আইডিগুলো ব্যবহার করতে পারেন: ড্রাইভার লাইসেন্স অথবা অন্যান্য সরকার প্রদত্ত পরিচয়পত্র, চলতি ইউটিলিটি বিল, ব্যাংক স্টেটমেন্ট, পে-চেক, সরকারি চেক, অথবা অন্যান্য সরকারি নথি যাতে আপনার নাম ও ঠিকানা লেখা থাকবে।

## যদি আমি সরাসরি ভোট দিতে চাই, কিন্তু ব্যালটের কাগজ পূরণ করার জন্য কলম ব্যবহার করতে সক্ষম না হই, আমার কি কোনো বিকল্প আছে?

হ্যাঁ, আপনাকে সহযোগিতা করার জন্য আপনি কাউকে সঙ্গে আনতে পারেন, ভোট কেন্দ্রের কর্মীদের সহযোগিতা চাইতে পারেন অথবা আপনি একটি ব্যালট চিহ্নিতকরণ ডিভাইস (“Ballot Marking Device, BMD”) ব্যবহার করে ভোট কেন্দ্রে আপনার ব্যালটটি চিহ্নিত করতে পারেন। তবে, আপনাকে সহযোগিতাকারী কেউ আপনার চাকরীদাতা বা ইউনিয়নের প্রতিনিধি হতে পারবে না।

## ব্যালট চিহ্নিতকরণ ডিভাইস কী?

ব্যালট চিহ্নিতকরণ ডিভাইস, যা BMD নামেও পরিচিত, যা আপনার কাগজের ব্যালটে চিহ্ন দিতে আপনাকে সহযোগিতা করতে পারে এবং ভোট কেন্দ্রে ভোটারদেরকে গোপনীয়তা ও অ্যাক্সেসযোগ্যতা প্রদানের জন্য তৈরি করা হয়েছে।

## আমি কি ব্যালট চিহ্নিতকরণ ডিভাইস ব্যবহার করতে পারি?

হ্যাঁ। অক্ষম ভোটারসহ সকল ভোটারের ব্যালট চিহ্নিতকরণ ডিভাইস ব্যবহার করে তাদের ব্যালটে চিহ্ন দেওয়ার অধিকার রয়েছে। BMD শুধুমাত্র কাগজের ব্যালট চিহ্নিত করার জন্য ব্যবহার করা হয়; ভোট দেওয়ার আপনাকে চিহ্নিত ব্যালটটিকে কাউন্টিং ডিভাইসে স্ক্যান করতে হবে। ভোট কেন্দ্রের কর্মীরা [ভোটারদেরকে BMD ব্যবহার করতে](#) সহযোগিতা করতে পারেন।

## অতিরিক্ত সংস্থানগুলি

### আমার আরো প্রশ্ন থাকলে কী করবো?

আপনি ভোটটি যেন গণনা করা হয় সেটি আপনি নিশ্চিত করতে চান। ভোটদান সম্পর্কে যদি আপনার কোনো প্রশ্ন বা উদ্বেগ থাকে যেগুলোর উত্তর আপনি এখানে পাননি, তাহলে নিম্নের সংস্থানগুলোর সাথে যোগাযোগ করুন।

নিউ ইয়র্ক সিটি নির্বাচন বোর্ড

<https://www.vote.nyc/>

866-VOTE-NYC

নিউ ইয়র্ক স্টেট নির্বাচন বোর্ড (New York State Board of Elections): <https://www.elections.ny.gov/>

লীগ অব উইমেন ভোটারস ভোট (League of Women Voters Vote): 411 <https://www.vote411.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটি ভোটস (NYC Votes): [www.voting.nyc](http://www.voting.nyc)

ডিজাবিলিটি রাইটস, নিউ ইয়র্ক (Disability Rights, New York): <https://www.drny.org>